

# ARGUMENT

(export du DFSM au 19/04/2026 à 12:21)

---

## [1] ARGUMENT Astronomie - Astronomie

nom masc.

Étymologie FEW XXV 208b : argumentum

Définition Quantité numérique déterminée lors du calcul par les tables de la position d'une planète en longitude et en latitude.

### Citations

- Li argumens dou planette est li distance du cors du planette puis l'auge de l'epicicle.  
Anon. [Léopold d'Autriche], *Compilation de le science des estoilles*, ca 1300, p. 82.
- (...) par lequeil argument vus deveis entreit es lignes dou nombre del equacion dou Soleil.  
Anon., *Tables astronomiques*, ca 1271.

## [2] ARGUMENT (Argument du Soleil) Astronomie - Astronomie

nom masc.

Étymologie FEW XXV 208b : argumentum

Définition

Coordonnée comptée depuis l'auge\*, exprimant la position du Soleil sur son déférent\*.

### Notes

- Note encyclopédique

Dans le système de Ptolémée, coordonnée planétaire s'exprimant par un angle. Le Soleil n'a qu'un argument,

### Citations

- L'argument du Soleil est l'arc cheant entre le auge du defferent et la ligne qui termine le moyen mouvement.  
Anon., *Theorica planetarum*, 1450, fol. 1vb.
- [Soleil] Car li argumens est li distanche du centre du Soleil qu'il a dusques a l'auge dou cercle ecentrique.  
Anon. [Léopold d'Autriche], *Compilation de le science des estoilles*, ca 1300, 74.
- L'argument du Soleil est l'arc du zodiaque entre l'auge de soy et le ligne terminant le moyen mouvement, lequel argument du Soleil est le centre de Venus tousjours.  
Anon. [Anon.], *Composicion de l'equatoire*, 1415, fol. 8v.

### [3] ARGUMENT (Moyen argument) Astronomie - Astronomie

nom masc.

Étymologie FEW XXV 208b : argumentum

Définition Angle que font les deux rayons de l'épicycle qui passent par l'auge moyenne\* et par la planète.

#### Notes

- Note encyclopédique

trad. du lat.*argumentum medium*.

#### Citations

- L'argument moyen est l'arc de l'épicycle queant entre l'auge moyenne de l'épicycle et le centre de la planète.  
Anon., *Theorica planetarum*, 1450, fol. 5rb.
- [Lune] Li argumens de le Lune est double, li moiens et li vrais. Li moiens argumens est un petis archons de l'épicycle qui est entre le moiien auge et le centre de le Lune, et chou est selonc le mouvement de le Lune en l'épicycle.  
Anon. [Léopold d'Autriche], *Compilation de le science des estoilles*, ca 1300, 72.
- Le moien argument de le Lune est l'ar[c] de l'épicycle entre l'auge moienne de l'épicycle et le centre de le Lune, selon ce que le Lune se meut en son épicycle.  
Anon. [Anon.], *Composicion de l'équatoire*, 1415, fol. 8v.

## [4] ARGUMENT (Vrai argument) Astronomie - Astronomie

nom masc.

Étymologie FEW XXV 208b : argumentum

Définition Angle que font les deux rayons de l'épicycle qui passent par l'auge vraie\* et par la planète.

### Notes

- Note encyclopédique

Trad. du lat. *argumentum verum*.

### Citations

- Le vray argument est l'arc de l'épicycle entre le vray auge et le centre du corps de la Lune.  
Anon., *Theorica planetarum*, 1450, fol. 3rb.
- Le vray argument est l'arc de l'épicycle queant entre l'auge vraye et le centre de la planette.  
Anon., *Theorica planetarum*, 1450, fol. 5rb.
- [Lune] Li vrais argumens de le Lune se commenche a le vraie auge de l'épicycle, et est un archons qui est entre l'auge vraie et le centre de le Lune.  
Anon. [Léopold d'Autriche], *Compilation de le science des estoilles*, ca 1300, 77.

## [5] ARGUMENT (Argument de la léesse) Astronomie - Astronomie

nom masc.

Étymologie FEW XXV 208b : argumentum

Définition Sur le cercle de la Lune, angle entre la tête du dragon\* et le lieu\* de la Lune, moyen ou vrai.

### Notes

- Note encyclopédique

Trad. du lat.*argumentum latitudinis*. On distingue l'argument vrai de la latitude, qui est la différence entre sa longitude et celle de la ligne des noeuds, et l'argument moyen de la latitude qui est la différence entre le moyen mouvement de la Lune et le vrai lieu de la ligne de ses noeuds. (Thérèse Charmasson)

### Citations

- [Lune] ...et li poins du trencement d'ichelui est apiellés li Tieste du Dragon, et aucunes fois vers miedi, et cis poins est apiellés Keuwe dou Dragon ; et sont trouvé par l' argument de le leesche.  
Anon. [Léopold d'Autriche], *Compilation de le science des estoilles, ca 1300*, 75-76.